



Výročná správa

2013

Annual Report



V roku 2014 oslavujeme

40. výročie

založenia

Obsah

Príhovor predsedu predstavenstva a riaditeľa spoločnosti	3	Zamestnanci ako silná stránka firmy	12
		Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov	13
		Starostlivosť o zamestnancov	13
Dôležité míľniky vo vývoji spoločnosti	4	Integrovaný systém riadenia	14
Stratégia spoločnosti	5	Finančná situácia	16
Poslanie	5	Správa nezávislého audítora	17
Vízia	5		
Základné hodnoty spoločnosti	5		
Predmet podnikania spoločnosti	6	Predpoklad budúceho vývoja spoločnosti	18
Skrátený predmet činnosti	6		
Vývoj podnikateľskej činnosti v roku 2013	7	Základné údaje spoločnosti a kontakt	19
Inžinierske činnosti	7	Kontakt	19
Diagnostika a automatizácia, experimentálny výskum	7		
Výroba, montáž, údržba, oprava, rekonštrukcia	8		
Výskum a vývoj vrátane projektov podporovaných z fondov EÚ	8		
Významní zákazníci	10		
Tuzemskí odberatelia	10		
Zahraniční odberatelia	10		
Organizačná štruktúra	11		

Table of Contents

Introductory Address by the Chairman of the Board and Managing Director	3	Personnel as Company Strong Point	12
		Personnel education/training and development	13
		Company welfare programme	13
Key Milestones in the Company Development	4	Integrated Management System	14
Company Strategy	5	Financial Standing	16
Mission	5	Balance sheet as of 31 Dec 2013 (in EUR)	16
Vision	5	Income statement as of 31 Dec 2013 (in EUR)	16
Basic values	5	Independent auditor's report	17
Line of Business	6	Anticipated Future Development	18
Line of business (abbreviated)	6		
Business Activities in 2013	7	Basic and Contact Data	19
Engineering	7		
Diagnostics and automation, experimental research	7		
Manufacture, installation, maintenance, repair, reconstruction	8		
Research and development, including projects supported from EU funds	8		
Key Customers	10		
Inland customers	10		
Foreign customers	10		
Organisational Structure	11		

Príhovor predsedu predstavenstva a riaditeľa spoločnosti

Vážení akcionári, vážení obchodní partneri, priatelia!

Rok 2013, rovnako ako aj iné predchádzajúce roky, sa niesol v znamení plnenia cieľov a predsavzatí. Môžeme smelo konštatovať, že tento rok bol pre našu spoločnosť úspešný.

Nosným programom našej spoločnosti je už dlhodobo jadrová energetika. Realizujeme projekty na prevádzkovaných blokoch jadrových elektrární v Jaslovských Bohuniciach a v Mochovciach. Pracujeme aj na významných zákazkách pri dostavbe 3. a 4. bloku v Mochovciach ako zmluvný partner finálnych dodávateľov stavby. Na základe dobrých referencií z prevádzkovaných blokov jadrových elektrární sme boli začiatkom roka 2013 vyzvaní investorom na predloženie ponuky na projekt a dodávku určitých zariadení. Ponuka bola prijatá a po podpise zmluvy sa VÚEZ stal priamym dodávateľom Slovenských elektrární pre dostavbu 3. a 4. bloku v Mochovciach.

Svoje aktivity máme rozložené aj v zahraničných jadrových elektrárnach. Exportné smerovanie spoločnosti je v súčasnosti, aj s výhľadom do budúcnosti, nevyhnutnosťou aj napriek vyššej finančnej náročnosti.

V Českej republike v elektrárni Dukovany sme na základe referencií získali zákazku na projekt a realizáciu časti bezpečnostných pohavarijných systémov priamym zadáním.

Na Ukrajine v elektrárni Rovno sme úspešne ukončili realizáciu dvoch kontraktov. V medzinárodnom tendri sme získali kontrakt na ďalšie tri roky. Podobne aj v Arménsku v jadrovej elektrárni Metsamor: jeden projekt sme ukončili a odovzdali a v tendri sme získali ďalší projekt financovaný zo zdrojov EÚ. V jadrovej elektrárni Kola v Ruskej federácii sme dosiahli veľmi dobré výsledky v oblasti hermetizácie na dvoch blokoch. Vytvorili sme si tak podmienky pre ďalšiu činnosť v tejto lokalite.

Vysoká kvalita výrobkov a služieb je nevyhnutnou podmienkou nášho úspechu. V priebehu roka bol v našej spoločnosti vykonaný recertifikačný audit LRQA, ktorý potvrdil funkčnosť integrovaného systému riadenia.

Záverom chcem vysloviť poďakovanie a uznanie všetkým pracovníkom spoločnosti za zodpovedne vykonanú prácu. Rovnako ďakujem akcionárom za podporu pri dôležitých rozhodnutiach a aj všetkým obchodným partnerom za ich spoluprácu a priazeň.

Ing. Miloš Zachar,
predseda predstavenstva a riaditeľ a.s.

Introductory Address by the Chairman of the Board and Managing Director

Dear shareholders, dear business partners, dear friends,

Similarly to previous years, the year of 2013 was characterised by striving to meet set objectives and to carry out outlined resolutions. It can be boldly stated that the year of 2013 meant success for our company.

The principal business of our company in the long term has been that associated with the nuclear energy sector. We have carried out works at operating reactor units in the Jaslovské Bohunice and Mochovce NPPs and, as a contractual partner of final contractors, participated also in major projects of Mochovce 3&4 completion. Based on good references obtained at operating reactor units, at the beginning of 2013 we were invited by the investor to submit a bid for the design and delivery of certain specific equipment. The bid was accepted and, after signing the contract, VÚEZ became one of direct contractors to Slovenské elektrárne company for Mochovce 3&4 completion.

Moreover, our activities have been spread at nuclear power plants abroad. Despite higher financial demands, company tendencies towards exports are considered as absolute necessity both at present and in the future.

Based on references, we succeeded in obtaining a contract by direct negotiations in the Dukovany NPP (Czech Republic) for the design and implementation of a part of post-accident safety systems.

In the Rovno NPP (Ukraine), two contracts were successfully completed and another three-year contract was won in an international tender. Similarly in the Armenian NPP (Metsamor, Armenia): one contract was completed and results were handed over and another one financed from EU funds was won in a tender. In the Kola NPP (Russia Federation), very good results were achieved in the field of leak-tightness improvement at two reactor units. In such a way, favourable starting point was created for further operations in this location.

A principal condition of our success is high quality of products and services. During the year of 2013, a recertification audit was conducted by LRQA which proved the functionality of the applied integrated management system.

In conclusion, I would like to express my gratitude to all VÚEZ personnel and to appreciate their responsibility when discharging duties. Similarly, I wish to thank the shareholders for their support in making important decisions and all business partners for their cooperation and loyalty.

Ing. Miloš Zachar,
Chairman of the Board and Managing Director

Dôležité míľniky vo vývoji spoločnosti

História spoločnosti siaha 40 rokov späť do minulosti. Do súčasnej podoby sa spoločnosť transformovala cez niekoľko organizačných zoskupení. Firma postupne úspešne rozširovala a rozširuje portfólio ponúkaných služieb o nové aktivity. Hlavné míľniky jej vývoja sú nasledovné:

- 1974 Zriadenie Výskumného ústavu energetických výmenníkov tepla v rámci SES Tlmače (VÚEVT)
- 1975 Začlenenie VÚEVT do Výskumného ústavu závodov energetického strojárstva v rámci VHJ ZES Brno (VÚZES)
- 1981 Zmena názvu na Výzkumný ústav energetických zařízení Brno, k.ú.o., ako súčasť koncernu ŠKODA (VÚEZ)
- 1990 Delimitácia VÚEZ, pracovisko Tlmače, zo zaniknutého VÚEZ, Brno, zmena názvu na Výskumný ústav energetických zariadení, š.p., Tlmače (VÚEZ)
- 1996 Privatizácia VÚEZ, š.p., Tlmače, zmena názvu a sídla na Výskumný ústav energetických zariadení, spol. s r.o., Levice
- 1997 Zmena právnej formy a zmena názvu na VÚEZ, a.s., vytvorenie 4 technických a 2 ekonomických odborov vrátane vlastnej dielne a neakreditovaného kalibračného pracoviska
- 1999 Získanie certifikátu systému riadenia kvality
- 2001 Výstavba experimentálnych zariadení Elisa, Ivana a Manon na skúmanie degradácie izolácie v dôsledku chemických, teplotných a mechanických účinkov vody
- 2008 Podpísanie prvých zmlúv s partnermi z oblasti jadrovej energetiky z východnej Európy (Ukrajina, neskôr Rusko, ...)
- 2009 Získanie akreditácie laboratóriom merania emisií, ktoré predtým dlhoročne poskytovalo merania emisií na základe oprávnenia MŽP SR
- 2009 Získanie certifikátu spôsobilosti na vykonávanie výskumu a vývoja udelené Ministerstvom školstva SR
- 2011 Výstavba skúšobného zariadenia VIKTORIA na skúmanie bezpečnostných rizík havárií súvisiacich so stratou chladiva v jadrových elektrárnach a zriadenie výskumného centra v tejto oblasti (PVC HAJE) za podpory prostriedkov z EÚ

Key Milestones in the Company Development

The history of VÚEZ stretches 40 years back to the past. The company has been transformed into its present form through several organisational configurations. It has gradually extended its portfolio of offered services by new activities. Key milestones in company development are as follows:

- 1974 Foundation of Výskumný ústav energetických výmenníkov tepla (VÚEVT - High-Power Heat Exchanger Research Institute) within SES a.s., Tlmače
- 1975 Incorporation of VÚEVT into Výskumný ústav závodov energetického strojárstva (VÚZES - Power Engineering Research Institute) within VHJ ZES, Brno
- 1981 Change of company name to Výzkumný ústav energetických zařízení k.ú.o., Brno (VÚEZ - Power Equipment Research Institute Brno) as a part of ŠKODA concern
- 1990 Delimitation of VÚEZ branch office in Tlmače from the defunct VÚEZ, Brno, change of name to Výskumný ústav energetických zariadení š.p., Tlmače (VÚEZ)
- 1996 Privatisation of VÚEZ š.p., Tlmače, change of the name and place of business to Výskumný ústav energetických zariadení spol. s r.o., Levice
- 1997 Change of legal status and name into VÚEZ a.s., establishment of 4 technical and 2 economical departments including an in-house workshop and a non-accredited calibration laboratory
- 1999 Acquisition of the Quality Management System certificate
- 2001 Erection of ELISA, IVANA, and MANON experimental facilities to investigate degradation of thermal insulation as a result of chemical, temperature, and mechanical effects of water
- 2008 Conclusion of first contracts with Eastern Europe customers (NPPs from the Ukraine, later on from Russia)
- 2009 Accreditation of the emission measurement laboratory that had been previously providing emission measurements for a long time based on a licence issued by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic
- 2009 Acquisition of a qualification certificate granted by the Ministry of Education of the Slovak Republic to perform research and development
- 2011 Erection of VIKTORIA experimental facility to investigate safety risks of loss-of-coolant accidents in nuclear power plants and establishment of a research centre (PVC HAJE) with the support of EU funds

Dôležité míľniky vo vývoji spoločnosti

História spoločnosti siaha 40 rokov späť do minulosti. Do súčasnej podoby sa spoločnosť transformovala cez niekoľko organizačných zoskupení. Firma postupne úspešne rozširovala a rozširuje portfólio ponúkaných služieb o nové aktivity. Hlavné míľniky jej vývoja sú nasledovné:

- 1974 Zriadenie Výskumného ústavu energetických výmenníkov tepla v rámci SES Tlmače (VÚEVT)
- 1975 Začlenenie VÚEVT do Výskumného ústavu závodov energetického strojárstva v rámci VHJ ZES Brno (VÚZES)
- 1981 Zmena názvu na Výzkumný ústav energetických zařízení Brno, k.ú.o., ako súčasť koncernu ŠKODA (VÚEZ)
- 1990 Delimitácia VÚEZ, pracovisko Tlmače, zo zaniknutého VÚEZ, Brno, zmena názvu na Výskumný ústav energetických zariadení, š.p., Tlmače (VÚEZ)
- 1996 Privatizácia VÚEZ, š.p., Tlmače, zmena názvu a sídla na Výskumný ústav energetických zariadení, spol. s r.o., Levice
- 1997 Zmena právnej formy a zmena názvu na VÚEZ, a.s., vytvorenie 4 technických a 2 ekonomických odborov vrátane vlastnej dielne a neakreditovaného kalibračného pracoviska
- 1999 Získanie certifikátu systému riadenia kvality
- 2001 Výstavba experimentálnych zariadení Elisa, Ivana a Manon na skúmanie degradácie izolácie v dôsledku chemických, teplotných a mechanických účinkov vody
- 2008 Podpísanie prvých zmlúv s partnermi z oblasti jadrovej energetiky z východnej Európy (Ukrajina, neskôr Rusko, ...)
- 2009 Získanie akreditácie laboratóriom merania emisií, ktoré predtým dlhoročne poskytovalo merania emisií na základe oprávnenia MŽP SR
- 2009 Získanie certifikátu spôsobilosti na vykonávanie výskumu a vývoja udelené Ministerstvom školstva SR
- 2011 Výstavba skúšobného zariadenia VIKTORIA na skúmanie bezpečnostných rizík havárií súvisiacich so stratou chladiva v jadrových elektrárnach a zriadenie výskumného centra v tejto oblasti (PVC HAJE) za podpory prostriedkov z EÚ

Key Milestones in the Company Development

The history of VÚEZ stretches 40 years back to the past. The company has been transformed into its present form through several organisational configurations. It has gradually extended its portfolio of offered services by new activities. Key milestones in company development are as follows:

- 1974 Foundation of Výskumný ústav energetických výmenníkov tepla (VÚEVT - High-Power Heat Exchanger Research Institute) within SES a.s., Tlmače
- 1975 Incorporation of VÚEVT into Výskumný ústav závodov energetického strojárstva (VÚZES - Power Engineering Research Institute) within VHJ ZES, Brno
- 1981 Change of company name to Výzkumný ústav energetických zařízení k.ú.o., Brno (VÚEZ - Power Equipment Research Institute Brno) as a part of ŠKODA concern
- 1990 Delimitation of VÚEZ branch office in Tlmače from the defunct VÚEZ, Brno, change of name to Výskumný ústav energetických zariadení š.p., Tlmače (VÚEZ)
- 1996 Privatisation of VÚEZ š.p., Tlmače, change of the name and place of business to Výskumný ústav energetických zariadení spol. s r.o., Levice
- 1997 Change of legal status and name into VÚEZ a.s., establishment of 4 technical and 2 economical departments including an in-house workshop and a non-accredited calibration laboratory
- 1999 Acquisition of the Quality Management System certificate
- 2001 Erection of ELISA, IVANA, and MANON experimental facilities to investigate degradation of thermal insulation as a result of chemical, temperature, and mechanical effects of water
- 2008 Conclusion of first contracts with Eastern Europe customers (NPPs from the Ukraine, later on from Russia)
- 2009 Accreditation of the emission measurement laboratory that had been previously providing emission measurements for a long time based on a licence issued by the Ministry of the Environment of the Slovak Republic
- 2009 Acquisition of a qualification certificate granted by the Ministry of Education of the Slovak Republic to perform research and development
- 2011 Erection of VIKTORIA experimental facility to investigate safety risks of loss-of-coolant accidents in nuclear power plants and establishment of a research centre (PVC HAJE) with the support of EU funds

Predmet podnikania spoločnosti

Počas svojej 40-ročnej existencie sa spoločnosť VÚEZ vyprofilovala na aktívnu inžiniersku, výrobnú a montážnu organizáciu s vysokým podielom intelektuálnych, vývojových, predvýrobných etáp a kontrolných činností. V súčasnosti sa VÚEZ zameriava na špecializované a neštandardné činnosti v energetike a na vyhradených technických zariadeniach.

Skrátený predmet činnosti

- inštalácia a opravy systémov vykurovania a klimatizácie priemyslových objektov
- montáž a opravy meracej a regulačnej techniky (meracie, kontrolné a ostatné prístroje, zariadenia na riadenie priemyselných procesov)
- projektová činnosť, výroba, montáž, opravy, rekonštrukcie a potvrdzovanie sprievodnej technickej dokumentácie v oblasti klasickej a jadrovej energetiky
- výskum, vývoj, poradenstvo, inžinierska činnosť v oblasti priemyselných kotlov, ich pomocných systémov a procesov prebiehajúcich v týchto zariadeniach, nereaktorových častí jadrových elektrární a systémov technickej bezpečnosti jadrových elektrární, vplyvu prevádzky energetických zariadení na životné prostredie a technológií na potlačenie týchto vplyvov, systémov a technológií premeny, transportu a skladovania energie, netradičných zdrojov energie a zariadení na ich využitie, systém diagnostiky, kontroly a riadenia technologických parametrov a ekologických dôsledkov prevádzky technologických zariadení a navrhovanie opatrení na ich zlepšenie
- výroba kovových výrobkov a kovových stavebných materiálov
- výroba, montáž, rekonštrukcia, oprava a údržba, odborné prehliadky a odborné skúšky, označovanie tlakových zariadení v rozsahu oprávnenia
- projektovanie, výroba, montáž, oprava a údržba, odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení v rozsahu oprávnenia
- vykonávanie inžinierskych a priemyselných stavieb
- vykonávanie meraní emisií a imisií, ktorých výsledky slúžia na účely konania pred orgánmi štátnej správy ovzdušia; energetický audítor
- poradenská činnosť pre spotrebiteľov energie, energetický poradca
- skúšanie v rozsahu nedeštruktívnych skúšok, stavebných skúšok, hydraulických tlakových skúšok, pevnostných skúšok a tesnostných skúšok hermetickej zóny jadrových zariadení vrátane vyhodnocovania veľkosti úniku z jej priestoru

Line of Business

During its 40-year existence, VÚEZ took shape of an engineering, manufacturing, and installation company with a high proportion of intellectual, development, pre-manufacture, and testing activities. At present, the company specialises in superior-standard activities in the energy industry and on classified technical equipment.

Line of business (abbreviated)

- Installation and repair of industrial heating and air-conditioning systems
- Installation and repair of measuring and control instrumentation (measuring, control and other instruments, devices for control of industrial processes)
- Design, manufacture, installation, repair and reconstruction, and confirmation of accompanying technical documentation in the field conventional and nuclear power plants
- Research, development, consultancy, and engineering in the field of industrial boilers, their auxiliary systems and processes occurring in such installations, non-reactor components of NPPs and NPP technical safety systems, environmental impacts of energy equipment operation and technologies able to suppress these impacts, systems and technologies for energy transformation, transportation and storage, unconventional energy sources and installations for their utilisation, diagnostics, control and management of technological parameters and environmental impacts of operating technological equipment and proposal of measures for their improvement
- Manufacture of metallic products and metallic building materials
- Manufacture, installation, reconstruction, repair and maintenance, technical inspections and tests, marking of pressure equipment
- Design, manufacture, installation, reconstruction, repair and maintenance, technical inspections and tests of electrical equipment
- Engineering and industrial construction works
- Emission and imission measurements whose results are used in administrative procedures by air protection authorities; energy auditing
- Consultancy for energy consumers; energy advising
- Testing such as non-destructive tests, erection acceptance tests, hydraulic pressure tests, structural integrity and leakage rate tests of hermetic compartments in nuclear installations, including leakage rate evaluation

Vývoj podnikateľskej činnosti v roku 2013

Medzi najvýznamnejšie projekty, ktoré spoločnosť VÚEZ v roku 2013 realizovala, patria:

Inžinierske činnosti

- Kompletný systém zaplavenia šachty reaktora v EDU
- Riadenie likvidácie vodíka v hermetickej zóne v EMO 1,2
- V súvislosti s dostavbou EMO 3,4:
 - Klasifikácia hermetických priechodiek
 - Oprava tesnenia ochranného príklopu šachty reaktora
 - Dodávka čiastkových uzlov a komponentov pre systém likvidácie ťažkých havárií
 - Kontrola a odstraňovanie nedostatkov hermetickej výstelky
 - Dohľad nad zásahmi do hermetickej výstelky
 - Vzduchotechnika reaktorovne
- Aktualizácia a digitalizácia výkresov SKR EMO
- Projekt vyradovania EBO V1 z prevádzky pre medzinárodné konzorcium IEI
- Modernizácia blokovej dozorne v ANPP
- Monitoring stavu AKU batérií v EBO V2

Diagnostika a automatizácia, experimentálny výskum

- Úradné skúšky tesnosti jadrových elektrární Jaslovské Bohunice, Mochovce, Dukovany (ČR), Temelín (ČR)
- Automatizácia výrobných liniek, VUM a ZSNP, Žiar nad Hronom, SES, Tlmače, a ďalší
- Servisné merania vo výrobe a na technologických systémoch v priemysle a energetike
- Emisné merania - merania plynných emisií a úletov
- Vývojové merania - atesty žihacích pecí, termovízne meranie, meranie teplôt v technologických uzloch podľa požiadaviek zákazníka

Business Activities in 2013

Among the most important projects performed by VÚEZ in 2013, the following can be included:

Engineering

- Complete system for reactor cavity flooding; Dukovany NPP (Czech Republic)
- Hydrogen management in the containment; Mochovce 1&2 (Slovakia)
- In connection with Mochovce 3&4 completion:
 - Classification of hermetic penetrations
 - Reconstruction of reactor cap seal
 - Supply of partial components and items for the severe accident management system
 - Inspections and tests of hermetic liner and repair of hermetic liner defects
 - Supervision of adjustments to the hermetic liner
 - Reactor building ventilation systems
- Update and digitisation of I&C drawings; Mochovce NPP (Slovakia)
- Bohunice V1 NPP decommissioning project; IEI Consortium
- Upgrading of the main control room; Armenian NPP (Armenia)
- Monitoring of accumulator batteries; Bohunice V2 NPP

Diagnostics and automation, experimental research

- Official leakage rate tests; Jaslovské Bohunice and Mochovce NPPs (Slovakia), Dukovany and Temelín NPPs (Czech Republic)
- Automation of production lines; VUM and ZSNP, Žiar nad Hronom; SES, Tlmače; etc (Slovakia)
- In-service measurements in manufacturing facilities and on technological systems in energy and other industries
- Emission measurements - gaseous and particulate emissions
- Measurements for development purposes - certification of annealing furnaces, thermovision measurements, temperature measurements in technological components in accordance with customer's requirements

Výroba, montáž, údržba, oprava, rekonštrukcia

- Zvyšovanie tesnosti - hermetizačné práce v jadrových elektrárnach EMO 1,2, EBO V2, EDU, Rovno, Kola
- Opravy a kontrola vtokových uzáverov VE Kostolná
- Výroba a dodávka termočlánkov
- Utesnenie poklopov na 1. a 2. bloku JE Rovno, Ukrajina
- Výroba a montáž kotvení a priechodiek v EBO V2

Výskum a vývoj vrátane projektov podporovaných z fondov EÚ

„Znalostná databáza a expertný systém environmentálneho riešenia havárií so stratou chladiva v prevádzke jadrovej elektrárne”, ITMS č. 26220220084

Riešené úlohy:

- vytváranie znalostnej databázy pre kvantifikáciu zákonitostí riadiacich degradáciu vláknitých izolačných materiálov pri ich kontakte s chladivom jadrového reaktora
- skúmanie termodynamiky a kinetiky korózie vláknitej izolácie používanej v rôznych typoch JE s rôznymi typmi chladiva pri rôznych časovo-teplotných priebehoch
- kvantifikácia modelov dopadu týchto procesov na vývoj tlakovej straty na sitových konštrukciách v priebehu cirkulácie chladiva

Realizácia: 06/2010 - 05/2015

Partner: Ústav anorganickej chémie SAV

„Priemyselné výskumné centrum bezpečnostných rizík havárií so stratou chladiva v jadrových elektrárnach (PVC HAJE)”, ITMS č. 26220220147

Riešené úlohy:

- Zriadenie špičkového výskumného centra s modernou a funkčnou infraštruktúrou a príslušným prístrojovým vybavením umožňujúcim špičkový výskum na medzinárodnej úrovni na hodnotenie rizík prevádzky jadrových elektrární pri haváriách so stratou chladiva

Realizácia: 02/2011 - 01/2015

Partner: Fyzikálny ústav SAV

Manufacture, installation, maintenance, repair, reconstruction

- Leak-tightness enhancement - sealing works; Mochovce NPP 1&2, Jaslovské Bohunice V2 NPP (Slovakia), Dukovany NPP (Czech Republic), Rovno NPP (Ukraine), Kola NPP (Russia)
- Examination and repair of inlet gates; Kostolná Hydropower Plant (Slovakia)
- Manufacture and supply of thermocouples
- Sealing of hatches; Rovno NPP 1&2 (Ukraine)
- Manufacture and installation of anchors and penetrations; Bohunice V2 NPP (Slovakia)

Research and development, including projects supported from EU funds

"Knowledge database and expert system of environmental solutions to loss-of-coolant accidents during nuclear power plant operation", ITMS code 26220220084

Solved tasks:

- Establishment of a knowledge database for quantification of regularities controlling the degradation of fibrous insulation materials under contact with reactor coolant
- Investigation of thermodynamics and kinetics of corrosion of fibrous insulation used in different-type NPPs with different types of coolant at different time-temperature behaviour
- Quantification of models of these processes impacts on head loss development on strainer structures during coolant circulation

Implementation: 06/2010 - 05/2015

Partner: Ústav anorganickej chémie SAV (Institute of Inorganic Chemistry of the Slovak Academy of Sciences)

"Industry research centre for safety risks of loss-of-coolant accidents in nuclear power plants (PVC HAJE)", ITMS code 26220220147

Solved tasks:

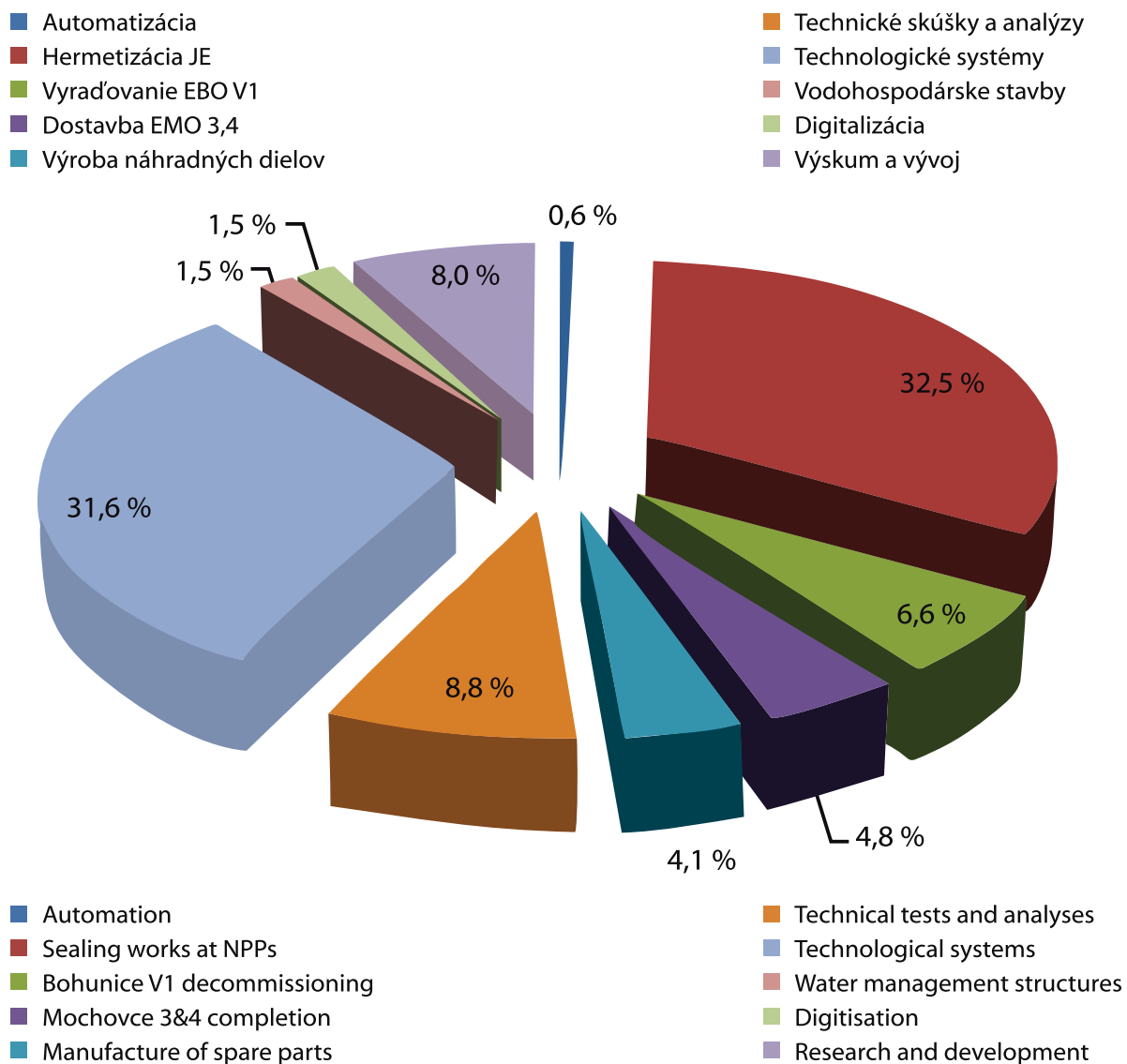
- Foundation of a top research centre with modern and functional infrastructure and relevant instrumentation enabling top-level international research aimed at evaluation of risks of nuclear power plant operation in case of loss-of-coolant accidents

Implementation: 02/2011 - 01/2015

Partner: Fyzikálny ústav SAV (Institute of Physics of the Slovak Academy of Sciences)

Podiel činností na tržbách v roku 2013

Automatizácia	0,6 %
Hermetizácia JE	32,5 %
Vyrad'ovanie EBO V1	6,6 %
Dostavba EMO 3,4	4,8 %
Výroba náhradných dielov	4,1 %
Technické skúšky a analýzy	8,8 %
Technologické systémy	31,6 %
Vodohospodárske stavby	1,5 %
Digitalizácia	1,5 %
Výskum a vývoj	8,0 %



Share of individual activities in VÚEZ revenues in 2013

Automation	0.6 %
Sealing works at NPPs	32.5 %
Bohunice V1 decommissioning	6.6 %
Mochovce 3&4 completion	4.8 %
Manufacture of spare parts	4.1 %
Technical tests and analyses	8.8 %
Technological systems	31.6 %
Water management structures	1.5 %
Digitisation	1.5 %
Research and development	8.0 %

Významní zákazníci

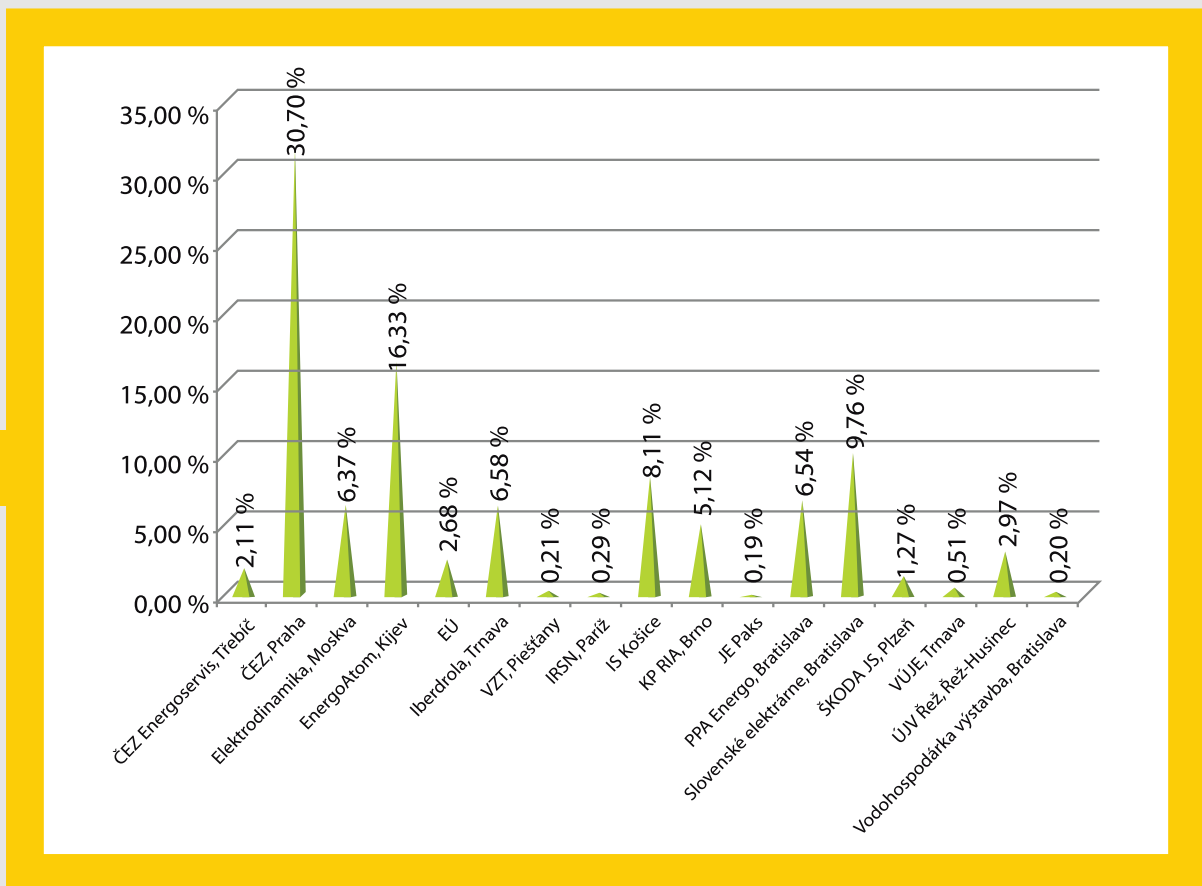
Tuzemskí odberatelia

Podiel troch najväčších odberateľov na celkových tržbách VÚEZ v roku 2013 vzrástol na takmer 70 %. Odberateľom s najvyšším podielom na tržbách VÚEZ zostávajú Slovenské elektrárne, ďalej sú to Inžinierske stavby, Košice a Iberdrola, Trnava.

Zahraniční odberatelia

Jedným zo strategických cieľov spoločnosti VÚEZ je zvýšenie exportu. Podiel exportu na tržbách z predaja vlastných výrobkov a služieb v roku 2013 dosiahol vyše 62,8 %, čo je v porovnaní s rokom 2012 (26 %) takmer 2,5-násobný nárast. Najvýznamnejšími zahraničnými odberateľmi v roku 2013 boli:

ČEZ, Praha (Česká republika)
EnergoAtom - JE Rovno (Ukrajina)
Elektrodinamika, Moskva (Ruská federácia)
KP RIA, Brno (Česká republika)
Európska komisia, Brusel (Belgicko)
ČEZ Energoservis, Třebíč (Česká republika)
ŠKODA JS, Plzeň (Česká republika)



Key Customers

Inland customers

The share of three major customers in total VÚEZ revenues increased to nearly 70 % in 2013. The customer with the highest share remained to be Slovenské elektrárne a.s., Bratislava, followed by Inžinierske stavby a.s., Košice, and Iberdrola Ingeniería y Construcción o.z., Trnava.

Foreign customers

One of the strategic VÚEZ objectives is to increase its exports. The share of exports in the revenue from sales of in-house products and services amounted to more than 62.8 % in 2013 which means a nearly 2.5 times increase if compared with 2012 (26 %).

Major foreign customers in 2013 were as follows:

ČEZ, Prague (Czech Republic)
EnergoAtom - Rovno NPP (Ukraine)
Elektrodinamika, Moscow (Russian Federation)
KP RIA, Brno (Czech Republic)
European Commission, Brussels (Belgium)
ČEZ Energoservis, Třebíč (Czech Republic)
ŠKODA JS, Plzeň (Czech Republic)

Organizačná štruktúra / Organisational Structure

VÚEZ, a.s., je súkromná akciová spoločnosť, akcie nie sú verejne obchodovateľné. Akcionármi sú zamestnanci spoločnosti. Listinné akcie znejú na meno.

VÚEZ a.s. is a closed joint stock company; company shares are not publicly marketable. VÚEZ shareholders are company employees. The paper shares issued are personal stocks.

Predstavenstvo / Board of Directors

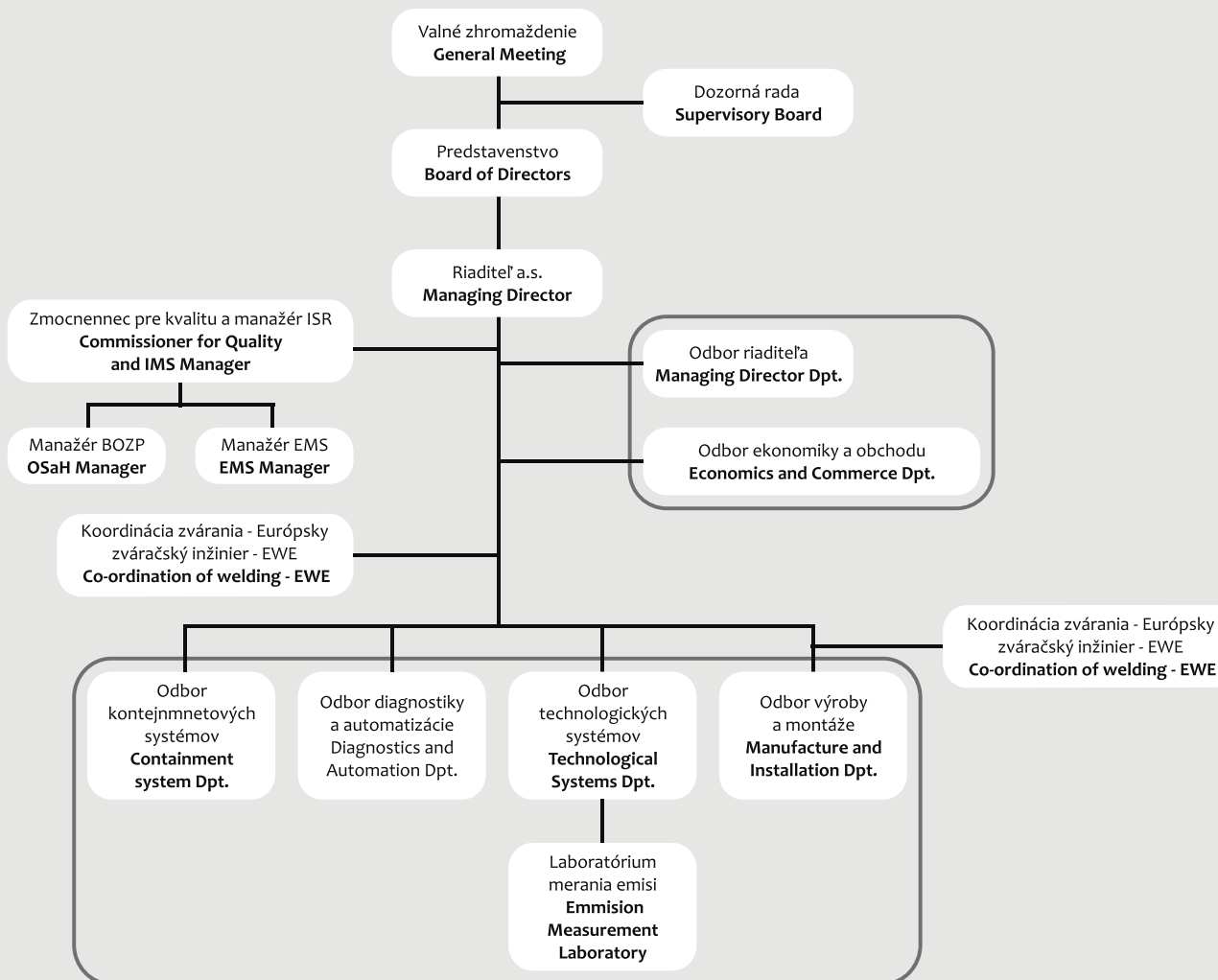
Ing. Miloš Zachar	predseda / Chairman of the Board
Ing. Cyril ŠVOLÍK	podpredseda / Deputy Chairman of the Board
Viera JÁGEROVÁ	člen / Member of the Board
Ing. Jozef BAŤALÍK	člen / Member of the Board
Ing. Ivan VICENA	člen / Member of the Board

Dozorná rada / Supervisory board

Ing. Viliam AMERSTEIN	predseda / Chairman of the Board
Ing. Juraj KUBICA	člen / Member of the Board
Ing. Ľudovít ŠVEC	člen / Member of the Board

Manažment / Company management

Ing. Miloš ZACHAR	riaditeľ / Managing Director
Ing. Juraj KUBICA	vedúci odboru ekonomiky a obchodu / Head of the Economics and Commerce Department
Ing. Ľubomír BAJANÍK	vedúci odboru kontejnmentového systému / Head of the Containment System Department
Ing. Milan MACKO	vedúci odboru diagnostiky a automatizácie / Head of the Diagnostics and Automation Department
Ing. Ivan VICENA	vedúci odboru technologických systémov / Head of the Technological System Department
Gabriel KABINA	vedúci odboru výroby a montáže / Head of the Manufacture and Installation Department



Zamestnanci ako silná stránka firmy

Za úspechmi VÚEZ stoja pracovníci, ich vedomosti a skúsenosti, tímová, ale aj individuálna práca. Prioritou v oblasti riadenia ľudských zdrojov je rozvíjanie talentu pracovníkov a vytváranie prostredia, ktoré im umožní odborne rásť. Tento cieľ chce spoločnosť dosiahnuť prostredníctvom stáleho zlepšovania procesov riadenia ľudských zdrojov. Snaha spoločnosti smeruje k tomu, aby zamestnanci boli schopní čo najlepšie zvládnuť požiadavky pracovného miesta, aby boli pripravení na zmeny a teda schopní vyhovieť obchodným partnerom. K trvalému zlepšovaniu pracovných podmienok prispievajú aj investície do zlepšovania pracovného prostredia a technického vybavenia pracovísk. Výsledkom je príjemné, nadštandardné a motivujúce pracovné prostredie.

Spoločnosť zamestnávala v roku 2013 celkovo 125 pracovníkov, z toho 33 žien. Priemerný vek pracovníka firmy dosiahol 44,2 roka.

Vzdelanostná štruktúra pracovníkov je dlhodobo stabilizovaná. Takmer polovicu tvoria pracovníci s vysokoškolským vzdelaním I., II. a III. stupňa, ktorých podiel v roku 2013 predstavoval 49,6 %. Stredoškolské vzdelanie s maturitou dosiahlo 35,2 % z celkového počtu pracovníkov. Zamestnanci, ktorí sú absolventmi odborných učilísk s výučným listom, predstavovali 15,2 % z celkového počtu pracovníkov.

Veková štruktúra zamestnancov

Vek	Počet	Percentá
18-31	19	15 %
31-40	28	22 %
41-50	36	29 %
51-62	42	34 %

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov

Vzdelanie	Počet	Percentá
Odb. učilište - výučný list	19	15,2 %
Stredoškolské s maturitou	44	35,2 %
Vysokoškolské I. stupňa	4	3,2 %
Vysokoškolské II. stupňa	55	44,0 %
Vysokoškolské III. stupňa	3	2,4 %

Personnel as Company Strong Point

It is the VÚEZ personnel, their knowledge and experience, teamwork but also individual effort that are behind the VÚEZ prosperity. A priority in the management of human resources is the development of aptitudes of individual workers and creation of such an environment that allows for their professional growth. This objective is to be achieved by continual improvement of processes in human resource management. Company's effort is to have personnel able to cope with requirements imposed on individual work positions, ready to master changes and thus capable of meeting requirements of VÚEZ business partners. Labour conditions are improved also by continuous investments in the improvement of the working environment and technical equipment of workplaces. This results in congenial and motivating working environment exceeding common standards.

In 2013, the company employed 125 persons in total, including 33 women. The average age of personnel was 44.2 years.

The educational structure of VÚEZ personnel has been stabilised in the long term. Nearly half of the personnel are workers with Degrees I, II, and III university education whose share accounted for 49.6 % in 2013. Secondary education (with GCSE exam) was reached by 35.2 % of the total number of employees. Personnel with vocational education (vocational certificate) accounted for 15.2 % of the total number of employees.

Age structure of VÚEZ personnel

Age	Number of persons	Percentage
18-31	19	15 %
31-40	28	22 %
41-50	36	29 %
51-62	42	34 %

Educational structure of VÚEZ personnel

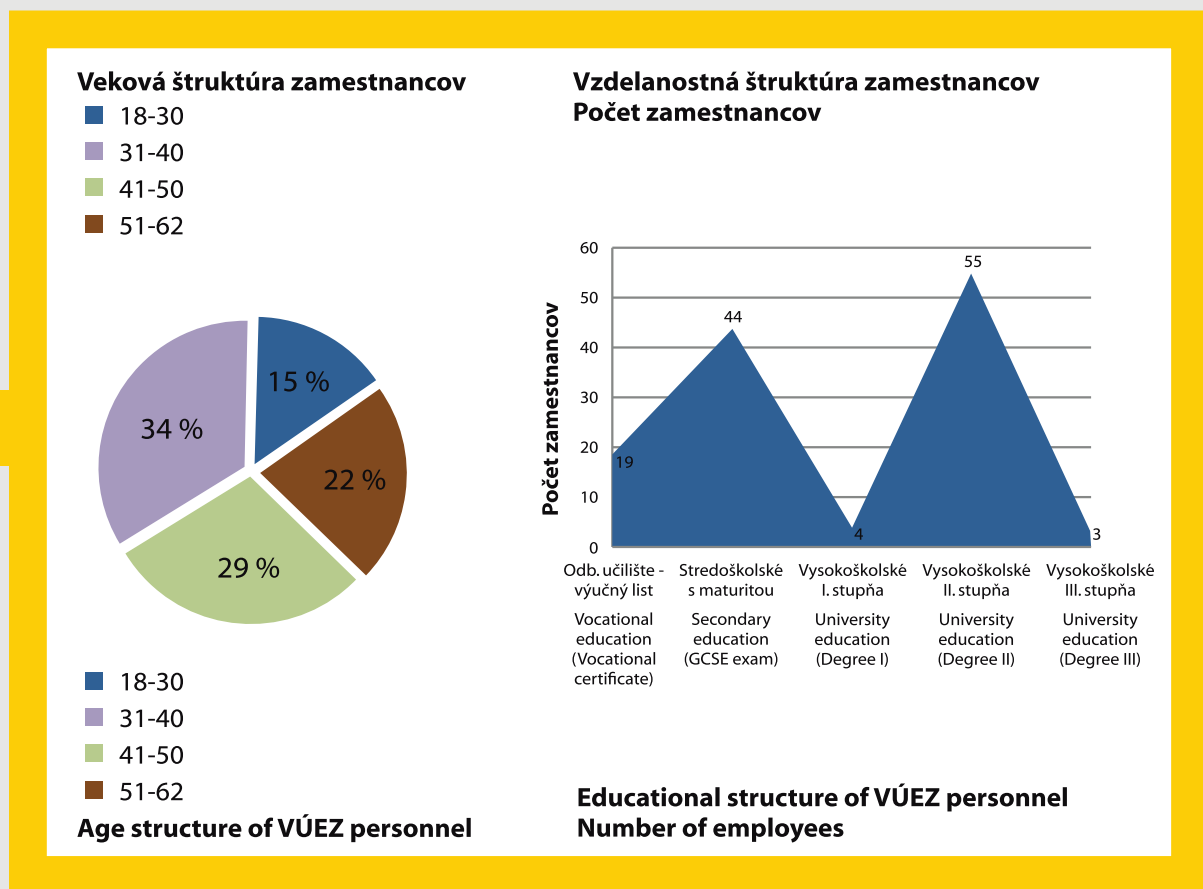
Education	Number of persons	Percentage
Vocational education (vocational certificate)	19	15.2 %
Secondary education (GCSE exam)	44	35.2 %
University education (Degree I)	4	3.2 %
University education (Degree II)	55	44.0 %
University education (Degree III)	3	2.4 %

Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

Plnenie náročných úloh si vyžaduje neustály odborný rast zamestnancov. Manažment VÚEZ venuje vzdelávaniu zamestnancov veľkú pozornosť. Zvyšovanie a prehĺbovanie kvalifikácie je zabezpečované rôznymi formami. Okrem povinných opakovaných školení (požadované spoločnosťou Slovenské elektrárne či odbornými komorami) sú to rôzne kurzy, odborné semináre, domáce a zahraničné konferencie, workshopy, tréningy pracovných zručností, štúdium popri zamestnaní a pod. Suma finančných prostriedkov vynaložených na vzdelávanie a odborný rast zamestnancov dosiahla v roku 2013 takmer 70 000 eur.

Starostlivosť o zamestnancov

Rozmanitý program sociálnej starostlivosti o zamestnancov zahŕňa nadštandardnú lekársku starostlivosť, príspevky na dopravu do zamestnania, kultúrne podujatia, individuálnu a spoločnú relaxáciu, rekreáciu aj pre rodinných príslušníkov (pobyty pre rodiny, detské tábory,...), rekondičné pobyty, príspevky do III. piliera dôchodkového systému a pod. Vo firme funguje odborová organizácia OZ KOVO. V súčasnosti sú vzájomné práva zamestnávateľa, t.j. VÚEZ, a.s., a zamestnancov popri platnej legislatíve upravené aj v kolektívnej zmluve na roky 2012 - 2015. Rozpočet sociálneho fondu na rok 2014 činí 63 202 eur.



Personnel education/training and development

The necessity to perform challenging tasks requires that support should be provided to continual professional development of company personnel. VÚEZ management gives much consideration to personnel education and training. Enhancement and deepening of personnel qualification is provided in different ways. In addition to repeated compulsory training (required by Slovenské elektrárne company or professional chambers), these are various courses, specialised seminars, national and international conferences, workshops, on-the-job training, external study, etc. Resources expended on personnel education/training and professional growth amounted to nearly EUR 70,000 in 2013.

Company welfare programme

A varied company welfare programme includes benefits such as above-standard health care, contributions to commuter transport to work, cultural events, individual and collective relaxation, recreation stays for family members (stays for families, summer camps for children, etc), reconditioning stays, and contributions to the voluntary pension scheme, etc. In the company, OZ KOVO trade union develops activities. At present, mutual rights of the employer, i.e. VÚEZ a.s. company, and employees are regulated in addition to current laws also by the Collective Agreement 2012 - 2015. The budget of the social fund per the year of 2014 amounts to EUR 63,202.

Integrovaný systém riadenia

Schopnosť našej spoločnosti presadiť sa na domácich aj zahraničných trhoch je v značnej miere závislá na schopnosti preukázať, že naša firma rozumie potrebám svojich zákazníkov, zainteresovaných strán a okolia. K naplneniu tejto schopnosti prispievajú aj systém riadenia kvality vo zváraní a integrovaný manažérsky systém (IMS), ktoré prinášajú spoločnosti lepšie definovanie zodpovedností a právomocí, zlepšujú prístup k informáciám potrebným na riadenie a tým pomáhajú vytvárať efektívne nástroje riadenia na plnenie požiadaviek vyššie uvedených subjektov, ako aj plnenie stratégie a cieľov spoločnosti. Oba systémy riadenia sú certifikované renomovanými certifikačnými spoločnosťami - VÚZ PI SR, Bratislava, a Lloyd's Register EMEA, Praha, ktoré vykonávajú pravidelné preverovania plnenia požiadaviek certifikačných noriem. V roku 2013 sa v našej spoločnosti uskutočnil kontrolný audit systému riadenia kvality vo zváraní podľa normy STN EN ISO 3834-2 a bola vykonaná recertifikácia IMS podľa noriem ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 a OHSAS 18001:2007. Oba audity potvrdili, že zavedené systémy riadenia sú účinným nástrojom pri efektívnom riadení procesov v súlade s trvalo udržateľným rozvojom, minimalizovaní negatívnych vplyvov našich činností a výrobkov na jednotlivé zložky životného prostredia, znižovaní miery ohrozovania okolia a zamestnancov a znižovaní úrazovosti.



14

Integrated Management System

VÚEZ capability to win recognition on both domestic and foreign markets depends to a considerable extent on its capability to prove itself as a company understanding the needs of customers and interested parties. To demonstrate the capability, the quality management system in welding and the integrated management system can contribute. These systems help to better define responsibilities and authorities, to improve access to information needed for management and to create thus effective management tools necessary to meet requirements of the aforementioned subjects as well as to carry out company strategies and objectives and targets. Both management systems have been certified by renowned certification companies - VÚZ PI SR, Bratislava, and Lloyd's Register EMEA, Prague, which regularly verify meeting of requirements of certification standards. In 2013, a follow-up audit of the quality management system in welding in accordance with STN EN ISO 3834-2 and a recertification audit of IMS according to ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, and OHSAS 18001:2007 were performed. Both of the audits proved that the applied management systems are effective tools for management of processes in line with sustainable development, minimising negative impacts of company operations and products on individual environmental components, and reducing the hazards to the environment and personnel and the accident rate.





Výskumný ústav zvaračský - Priemyselný inštitút SR
CERTIWELD – certifikačný orgán systémov manažérstva
BRATISLAVA

Na základe splnenia požiadaviek EWF certifikačného systému
výrobcom pre systém manažérstva kvality vo zvaraní podľa

STN EN ISO 3834 Časť 2
(Doc. EWF 636 – Časť 1)

vydáva spoločnosti

VÚEZ, a.s.
Hviezdoslavova 35
934 39 Levice
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

CERTIFIKÁT

Výrobca je certifikovaný pre nasledovný typ výrobkov:

**oceľové zvarané konštrukcie, oceľové zvarané výstuže, potrubia
a potrubné vedenia, tlakové nádoby stabilné, kotle a výmenníky tepla**

v súlade s požiadavkami EWF Doc. 637 časť 1, 2 s predmetom činnosti uvedenom v príloženom Prehľade.

Číslo certifikátu a číslo revízie:	SK 2-0611-379	– Rev. 1
Dátum prvého vydania:	30. júna 2011	
Dátum aktuálneho vydania:	25. júna 2013	
Platnosť do:	29. júna 2014	



Ing. Pavol RADIČ
vedúci certifikačného orgánu

Výskumný ústav zvaračský - Priemyselný inštitút SR, CERTIWELD – Certifikačný orgán systémov manažérstva, Račianska 71, 002 99 Bratislava

716-C06-13

European Scheme for the Education and Qualification of Welding, Joining and Cutting Personnel

EUROPEAN FEDERATION FOR WELDING, JOINING AND CUTTING



Having satisfied the requirements of the EWF Manufacturer Certification System
for the following Scheme(s):

EN ISO 3834 Part 2

The Unit: **VÚEZ, a.s.**
Located in: **Hviezdoslavova 35, 934 39 Levice**
Company: **VÚEZ, a.s., SLOVAKIA**
is certified for the product(s):

**welded steel structures, welding of reinforcing steel, piping and
pipelines, stationary pressure vessels, boilers and heat exchanger**
with the scope of work stated in the attached Schedule

Certificate number and revision status: **SK 2-0611-379**

Issue date: **30. June 2011**
Renewal date:
Date of expiry: **29. June 2014**

Chairman
ANBCC Governing Board

Prof. Ing. Vojtech Kollár, PhD.



Scheme Manager

Ing. Pavol Radič

This certificate is subject to the rules established by EWF for the certification of Companies

EWF PARTICIPATING COUNTRIES

Austria • Belgium • Bosnia and Herzegovina • Bulgaria • Croatia • Czech Republic • Denmark • Finland • France • Germany • Hungary • Iceland • Italy • Luxembourg
Netherlands • Norway • Poland • Portugal • Romania • Russia • Serbia • Slovakia • Slovenia • Spain • Sweden • Switzerland • Ukraine • United Kingdom

Finančná situácia

Súvaha k 31.12.2013 (v eurách)

Názov položky	2 013	2 012
Majetok spolu	1 284 001	9 849 722
Neobežný majetok	1 261 315	1 492 927
Dlhodobý nehmotný majetok	35 876	60 185
Dlhodobý hmotný majetok	1 218 402	1 425 705
Dlhodobý finančný majetok	7 037	7 037
Obežný majetok	9 940 585	8 304 015
Zásoby	114 866	124 745
Krátkodobé pohľadávky	3 329 223	3 900 292
Finančné účty	6 496 496	4 278 978
Časové rozlíšenie	82 101	52 780
Názov položky	2 012	2 012
Spolu vlastné imanie a záväzky	11 284 001	9 849 722
Vlastné imanie	1 658 626	1 627 328
Základné imanie	148 716	148 716
Kapitálové fondy	322 788	322 788
Fondy zo zisku a rezervný fond	1 016 914	1 018 927
Výsledok hospodárenia minulých rokov	0	0
Výsledok hospodárenie bežného účtovného obdobia	170 208	136 89
Záväzky	9 625 375	8 222 394
Rezervy	141 540	144 947
Dlhodobé záväzky	66 344	115 190
Krátkodobé záväzky	9 417 491	7 962 257
Bankové úvery	0	0
Časové rozlíšenie	0	0

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013 (v eurách)

Názov položky	2 013	2 012
Tržby z predaja tovaru	0	0
Náklady na obstaranie predaného tovaru	0	0
Obchodná marža	0	0
Výroba	10 757 704	10 092 378
Výrobná spotreba	6 076 622	6 855 953
Pridaná hodnota	4 681 082	3 236 425
Osobné náklady	4 106 080	3 464 707
Dane a poplatky	22 068	23 935
Odpisy a opravné položky k DNHM a DHM	446 758	437 318
Tržby z predaja DM a materiálu	7 000	918
Zostatková cena predaného DM a materiálu	710	0
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	0	0
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	178 151	936 678
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	10 530	17 234
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	280 087	230 827
Tržby z predaja CP a podielov	0	0
Predané CP a podiely	0	0
Výnosové úroky	16 320	6 584
Nákladové úroky	5 964	2 547
Kurzové zisky	11 996	1 229
Kurzové straty	4 900	4 310
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	0	817
Ostatné náklady na finančnú činnosť	57 792	58 412
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	- 40 340	- 56 639
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	229 747	174 188
Daň z príjmu z bežnej činnosti	57 419	37 291
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	2 120	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	- 2 120	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	170 208	136 897

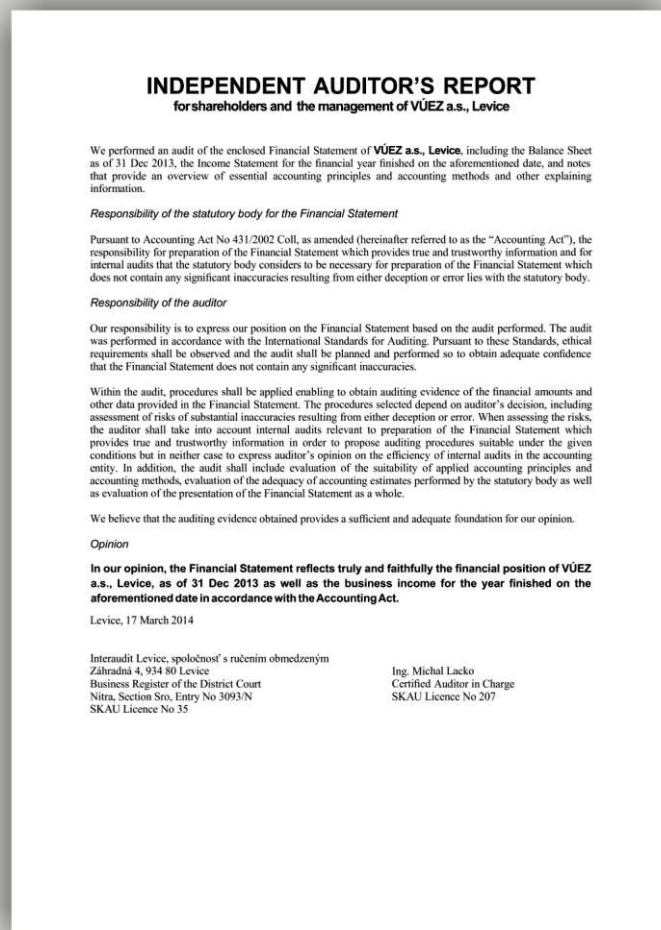
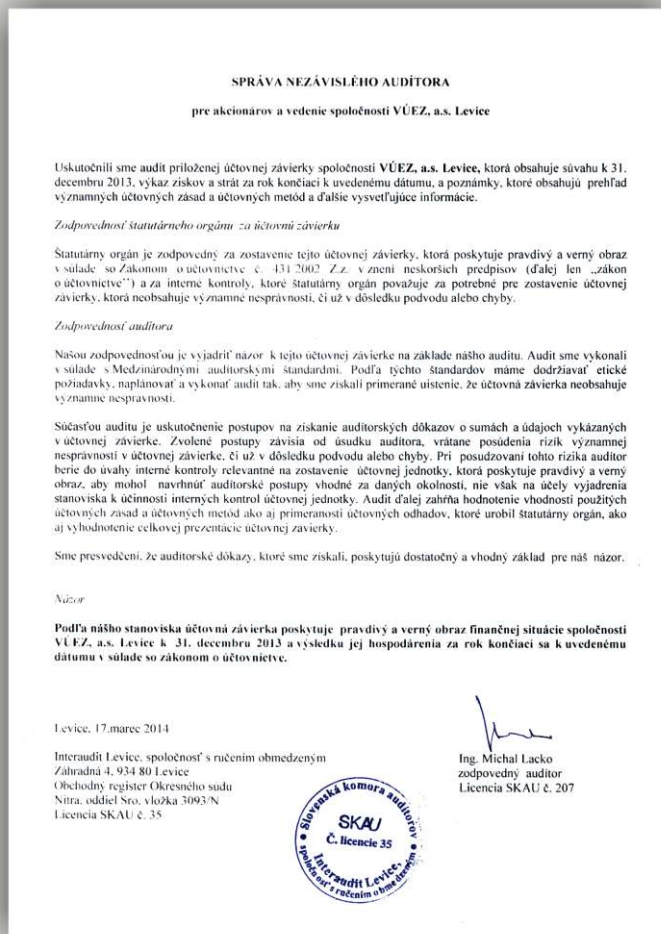
Financial Standing

Balance sheet as of 31 Dec 2013 (in EUR)

Item	2 013	2 012
Total assets	1 284 001	9 849 722
Long-term assets	1 261 315	1 492 927
Long-term intangible assets	35 876	60 185
Long-term tangible assets	1 218 402	1 425 705
Long-term financial assets	7 037	7 037
Short-term assets	9 940 585	8 304 015
Inventories	114 866	124 745
Current receivables	3 329 223	3 900 292
Financial accounts	6 496 496	4 278 978
Accruals and deferrals	82 101	52 780
Item	2 012	2 012
Total equity and liabilities	11 284 001	9 849 722
Equity	1 658 626	1 627 328
Registered capital	148 716	148 716
Capital reserves	322 788	322 788
Retained earnings and reserve fund	1 016 914	1 018 927
Income of past years	0	0
Income of accounting period	170 208	136 89
Liabilities	9 625 375	8 222 394
Reserves	141 540	144 947
Long-term liabilities	66 344	115 190
Short-term liabilities	9 417 491	7 962 257
Bank credits	0	0
Accruals and deferrals	0	0

Income statement as of 31 Dec 2013 (in EUR)

Item	2 013	2 012
Revenues from sales	0	0
Expenses of sales	0	0
Business margin	0	0
Manufacture	10 757 704	10 092 378
Intermediate consumption	6 076 622	6 855 953
Added value	4 681 082	3 236 425
Personnel costs	4 106 080	3 464 707
Taxes and charges	22 068	23 935
Depreciation/amortisation of, and adjustments to longterm intangible/tangible assets	446 758	437 318
Revenues from sales of long-term assets and material	7 000	918
Residual cost of long-term assets and material sold	710	0
Creation and reversal of adjustments for receivables	0	0
Other operating income	178 151	936 678
Other expenses for operation	10 530	17 234
Income of operation	280 087	230 827
Income of bonds and shares sold	0	0
Bonds and shares sold	0	0
Interest income	16 320	6 584
Interest expense	5 964	2 547
Exchange rate profit	11 996	1 229
Exchange rate loss	4 900	4 310
Other financial operations income	0	817
Other expenses for financial operations	57 792	58 412
Income of financial operations	- 40 340	- 56 639
Income of current operations before taxation	229 747	174 188
Income tax of current operations	57 419	37 291
Extraordinary income	0	0
Extraordinary costs	2 120	0
Income of extraordinary operations	- 2 120	0
Income of accounting period after taxation	170 208	136 897



Predpoklad budúceho vývoja spoločnosti

Spoločnosť VÚEZ chce byť aj v nasledujúcom období jednou z popredných spoločností zaoberajúcich sa zvyšovaním bezpečnosti jadrových elektrární (bezpečnostné, havarijné a pohavarijné systémy) a naďalej sa podieľať na zvyšovaní prevádzkovej spoľahlivosti, efektívnosti a zlepšovaní parametrov technologických zariadení s dôrazom na energetické zariadenia. Aj do budúca chceme v rámci predmetu činnosti našej firmy poskytovať širokú paletu služieb, akými sú skúšky, výpočty, analýzy, technická pomoc, expertízna činnosť, projektovanie, automatizácia, diagnostika, výroba, montáž a ďalšie. Spoločnou úlohou vedenia, úseku služieb, projekt manažérov, ako aj realizačných tímov zákaziek bude nielen udržať a vďaka kvalitne vykonanej práci rozvíjať naše činnosti na už obsadených trhoch (SR, ČR, Maďarsko, Ukrajina, Rusko, Arménsko) u dlhodobých zákazníkov, ale aj rozšíriť aktivity na potenciálne nové trhy (Čína, USA). Aj naďalej sa v záujme zachovania konkurencieschopnosti budeme zameriavať na zvyšovanie podielu vlastných zdrojov na financovaní výskumno-vývojových aktivít našej spoločnosti.

Spoločnosť VÚEZ oslávi v tomto roku svoje 40. výročie. Počas tejto doby sa naša spoločnosť vyprofilovala v uznávaného obchodného partnera nielen doma, ale i v zahraničí. Na jej úspechu sa podieľali a podieľajú tak súčasní, ako aj bývalí zamestnanci. Do ďalších rokov existencie spoločnosti si dávame za cieľ neustále zlepšovanie svojich služieb a výrobkov, presadzovanie profesionálneho prístupu pri každej vykonávanej činnosti a zároveň neustále zvyšovanie kvalifikačnej úrovne a odborného rastu svojich zamestnancov.

Anticipated Future Development

VÚEZ wishes to continue to be one of the leading companies involved in increasing the safety of nuclear power plants (safety, emergency, and post-accident systems) and to participate in the enhancement of operating reliability and efficiency and in the improvement of parameters of technological equipment, in particular energy equipment. In the future, too, we wish to provide a large variety of services such as tests, calculations, analyses, technical support, expertises, design, automation, diagnostics, manufacture, installation, etc.

It will be a joint task of the company management, OEO department personnel, project managers as well as teams involved in the implementation of individual projects not only to maintain company activities and due to high quality of performed works to develop them on already occupied markets at long-standing customers (Slovakia, Czech Republic, Hungary, Ukraine, Russia, Armenia), but also to extend the activities to potential new markets (China, USA). To maintain its competitiveness, VÚEZ will concentrate on increasing the share of in-house resources intended for financing the company research and development activities.

This year, VÚEZ will mark the 40th anniversary of its foundation. During this period, VÚEZ took a shape of a reputable business partner not only in Slovakia but also abroad. Its success has been contributed by the present as well as former company employees. The objectives set for the next years of company operations is to continue improvement of company services and products, to apply professional approach to all company operations, and to increase personnel qualification and professional growth.

Základné údaje spoločnosti a kontakt

Obchodné meno: VÚEZ, a.s.*
Sídlo: Hviezdoslavova 35
934 39 Levice
Vznik: 1974
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 36522457
DIČ: 2020156083
IČ DPH: SK2020156083

* Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sa, vložka: 10026/N

Kontakt:

Sídlo spoločnosti:

VÚEZ, a.s.
Hviezdoslavova 35
934 39 Levice
Tel.: 036/63 553 11
Fax: 036/63 553 13
e-mail: vuez@vuez.sk

Pracovisko:

VÚEZ, a.s.
Továrenská 210
935 28 Tlmače 3

Basic and Contact Data

Business name: VÚEZ, a.s.*
Registered office: Hviezdoslavova 35
934 39 Levice
Date of foundation: 1974
Legal form: joint stock company
IČO (Company ID): 36522457
DIČ (Tax payer ID): 2020156083
IČ DPH (VAT payer): SK2020156083

* The company has been incorporated in the Business Register of the District Court Nitra, Section: Sa, Entry: 10026/N

Contact data

Registered office:

VÚEZ, a.s.
Hviezdoslavova 35
934 39 Levice
Tel.: 036/63 553 11
Fax: 036/63 553 13
e-mail: vuez@vuez.sk

Branch office:

VÚEZ, a.s.
Továrenská 210
935 28 Tlmače 3, Slovakia

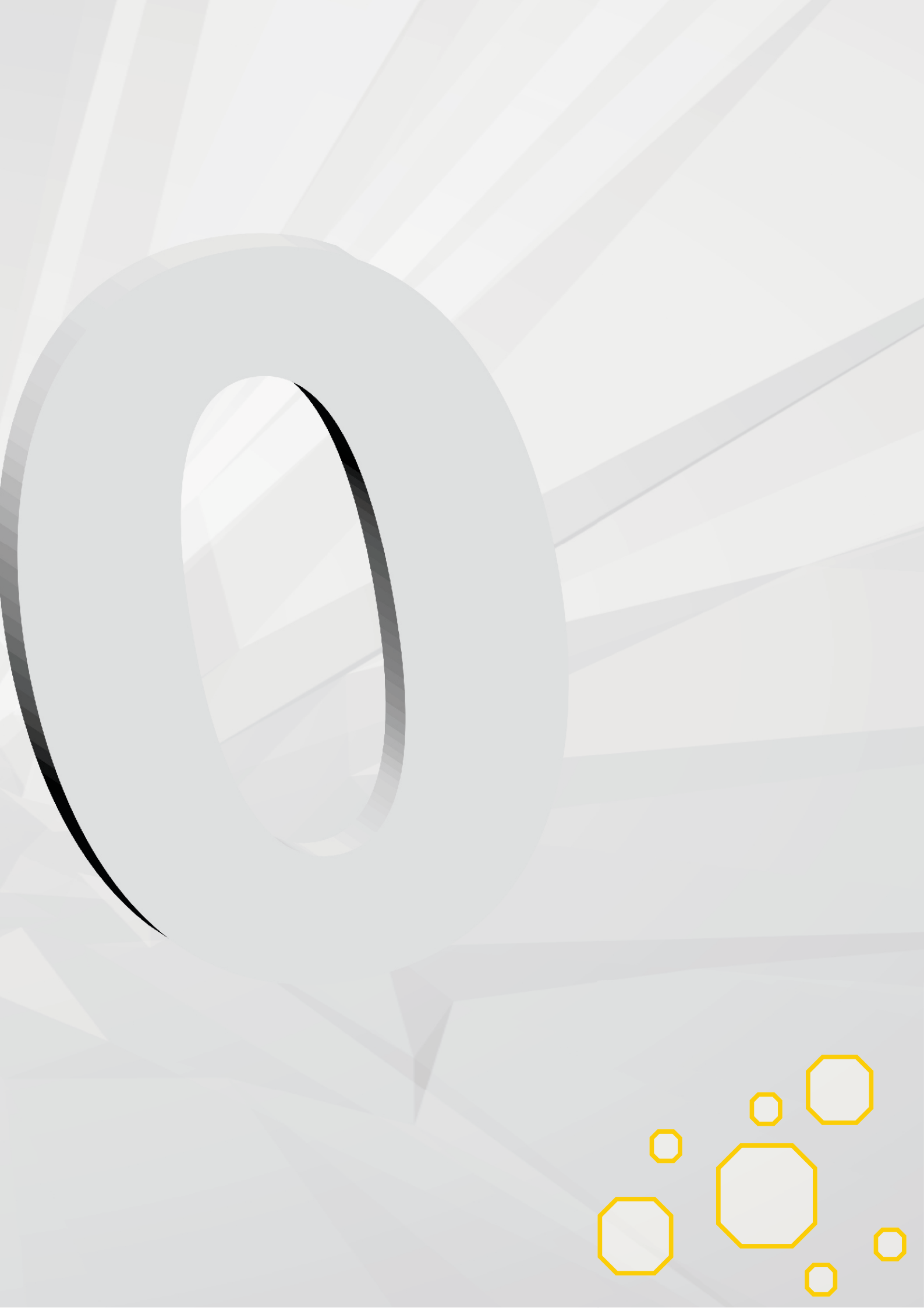




I. vianočný futbalový turnaj levických firiem (13.12.2013)
The 1st Christmas Football Tournament of Levice Companies (13th December 2013)



Koncoročný seminár, Wellness Hotel Chopok, Jasná
End-of-the- year seminar, The Chopok Wellness Hotel, Jasná





Hviezdoslavova 35
P.O.Box 153
934 39 Levice

Tel.: 036/63 553 11
Fax: 036/63 553 13
E-mail: vuez@vuez.sk
www.vuez.sk